



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

**[о людях,
ЛГБТ людях...]**

БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...

*журналистам,
редакторам,
блогерам,
теле- и радиоведущим,
всем, кто говорит и пишет
о людях
с разными сексуальными ориентациями
и гендерными идентичностями*

Бишкек, 2018





БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

[о людях,
ЛГБТ людях...]



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...

Данная брошюра подготовлена неправительственной организацией «ЛАБРИС», которая оказывает поддержку ЛГБТ людям в Кыргызстане и защищает их права.

«Лабрис» разделяет идею культурного и гендерного многообразия, с уважением относится к индивидуальности и свободе, пропагандирует идеи равенства и прав человека, противодействует насилию, несправедливости и дискриминации, способствует распространению толерантности, уважения к достоинству каждого, безопасности для всех.

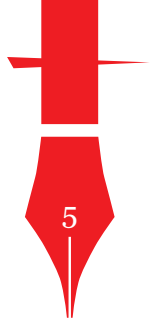
Этой публикацией «Лабрис» надеется содействовать развитию честной, объективной и ответственной журналистики в Кыргызстане. Журналистики, основанной на профессиональных этических принципах, уважении к человеческой жизни и свободе выбора, журналистики без вражды и ненависти к людям, в том числе - людям с разными гендерными и сексуальными идентичностями.

Брошюра подготовлена в помощь тем, кто планирует создавать материалы, касающиеся лесбиянок, геев, бисексуальных и трансгендерных людей, и освещать тему в лучших традициях профессиональной журналистики - непредвзято, без предрассудков и ложных стереотипов, избегая оценочных суждений и стигматизации, не формируя нетерпимости в обществе к людям с иными взглядами, опытом и идентичностями, не вызывая розни, не подвергая опасности героев своих материалов.

Публикация брошюры стала возможна благодаря поддержке международной организации Артиклъ 19. Отдельная благодарность Йоанне - специалисту Артиклъ 19 – за терпеливую помощь в подготовке брошюры.

БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...



Огромная благодарность журналистам Кыргызстана, которые внесли свой вклад в создание этой брошюры – прекрасным профессионалам и чудесным людям, тем, кто ориентируется в своей работе на высокие стандарты журналистики и профессиональной этики, кто ценит свободу слова, с уважением относится к достоинству и правам человека, а также всем тем, кто всегда на стороне добра и готов вместе с нами отстаивать идеи равенства, справедливости, ненасилия и прав человека, ЛГБТ-активистам и союзникам:

Азизе Раимбердиевой - редактору партнерских проектов Kloop.kg,

Алексею Гуркину – специалисту по модерации онлайн контента платформы Google, декану факультета журналистики и массовых коммуникаций АУЦА в 2009-2010 гг,

Бектуру Искендеру – одному из основателей Kloop.kg,

Метину Джумагулову – журналисту Kloop.kg,

Назик Абылгазиевой – ЛГБТ-активистке, координаторке программы развития партнерства и инициатив «Лабрис»,

Санжару Курманову, транс-активисту, исполнительному директору «Лабрис»,

Санжару Эралиеву - журналисту, члену комиссии по жалобам на СМИ Кыргызстана.

В последние годы в Кыргызстане в средствах массовой информации регулярно поднимаются темы, касающиеся ЛГБТ людей или связанные с СОГИ (сексуальной ориентацией, гендерной идентичностью). Иногда для этого используются информационные поводы, связанные с самими ЛГБТ или не имеющие никакого к ним отношения, иногда эти поводы с той или иной целью формируются искусственно. Но любой материал и любое упоминание ЛГБТ в СМИ, так или иначе, влияет на реалии существования людей и отношение к ним в обществе - в позитивную или негативную сторону.

Качество жизни ЛГБТ людей в нашей стране зависит от большого количества факторов. Вот лишь некоторые из них:

- ◆ общий уровень нетерпимости к любым иным,
- ◆ большое количество мифов и стереотипов, связанных с ЛГБТ людьми, их сексуальностями, идентичностями, разными проявлениями жизни, которые зачастую дискредитируют людей, как например мифы о болезненной или криминальной природе этих явлений, ассоциирование с распущенностью и пороками,
- ◆ гомофобия и трансфобия в обществе, порой, подкрепляемые дискриминационными практиками государства,
- ◆ низкий уровень просвещенности в вопросах пола, гендера и сексуальности,
- ◆ табуированность и ханжество в отношении тем, касающихся многообразия гендерных и сексуальных идентичностей.

Это и многое другое существенно влияет на то, как живут в стране ЛГБТ люди.

ЛГБТ люди в Кыргызстане сталкиваются с неприятием и отчуждением родных, издевательствами на учебе, насмешками знакомых и незнакомых, отказами в помощи от врачей, бестактностью окружающих, дискриминацией на работе, насилием со стороны правоохранительных органов, риском подвергнуться преследованию и шантажу от любого, кто знает об их идентичности или сексуальности. В их жизни

БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...



может случиться утрата дома и семьи, сексуальное насилие и гибель, связанные с ненавистью к их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Государство не всегда оберегает их от насилия и нарушения прав.; В списке признаков, которые защищены законом от дискриминации, напрямую не указаны сексуальная ориентация и гендерная идентичность, а законодотворцы продуцируют новые дискриминирующие ЛГБТ законопроекты.

Эту ситуацию могут, - как исправить, так и усугубить журналисты – профессионалы, задача которых не только «массово информировать», но и способствовать развитию общества, его демократизации, консолидации, преодолению розни и нетерпимости, снижению насилия и улучшению социального благополучия в стране.

Как освещаются темы, связанные с ЛГБТ, сегодня.

В феврале 2018 года вышел отчет Международной организации Артикаль 19 по результатам мониторинга «языка вражды» в отношении ЛГБТ и мер реагирования на его проявления в пяти странах постсоветского региона, включая Кыргызстан. Мониторинг осуществлялся в 2016-2017 гг. В процессе мониторинга были проанализированы 95 публикаций из 12 СМИ Кыргызстана, в которых упоминались ЛГБТ и темы, с ними связанные. 48 из них были отмечены как нейтральные или позитивные в отношении ЛГБТ, в то время как остальные были идентифицированы как содержащие «язык вражды и ненависти».

Мониторинг охватывал как более либеральные новостные онлайн-СМИ, в том числе «Азаттык» («Радио Свободная Европа»), «Kloop», «Вечерний Бишкек» и «Заноза», так и более популистские, консервативные СМИ, такие как «Gezziter».

Отмечено, что медиасреда в Кыргызстане отличается большей открытостью и плюрализмом, чем в других странах Центральной Азии. Либеральные СМИ с большей готовностью высказывались на темы, связанные с ЛГБТ, и были более нейтральными в освещении. Но и в их материалах порой встречались гомофобные и трансфобные языковые конструкции или транслировались распространенные предрассудки. Замечено, что публикации о жизни ЛГБТ за рубежом, как правило, были более нейтральными в своем освещении, в противовес тем, которые фокусировались на внутренних проблемах ЛГБТ и содержали более явную дискриминационную риторику; ЛГБТ люди часто изображались как «чужие» и, соответственно, как угроза кыргызской культуре, поддержка ЛГБТ использовалась для репутационного очернения политической оппозиции, а комментарии к материалам содержали подстрекательство к насилию в отношении ЛГБТ.

В выводах, сделанных на основе проведенного мониторинга, отражено, что СМИ в значительной степени игнорируют вопросы, затрагивающие реалии существования ЛГБТ людей, и случаи нарушения прав человека, с которыми они сталкиваются. Зачастую,



освещение тем, касающихся ЛГБТ в СМИ, содержит неточности, предрассудки и является дискриминационным, а медиасубъекты беспрепятственно используют или ретранслируют «язык вражды и ненависти» в отношении представителей сообщества ЛГБТ без каких-либо критических комментариев. Лишь ограниченное число журналистских материалов признано корректными.¹

Эралиев Санжар, член комиссии по жалобам на СМИ Кыргызстана:

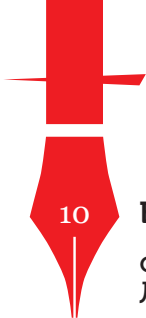
Если брать тему ЛГБТ, то об этом впервые начали писать статьи в 1990-2000 годах. Популярная в то время газета «Асаба» часто обращалась к этой теме. Но в то время писали только о судьбах людей. Было мало текстов унижающих людей. Позднее в текстах увеличилась ненависть.

Журналисты, которые пишут о теме ЛГБТ, боятся того «что скажут люди». Встречались журналисты, которые боятся что их «будут тоже считать геями или лесбиянками если они будут писать об ЛГБТ объективно и нейтрально». Поэтому они пишут так, будто тоже не приветствуют ЛГБТ.

Ну а некоторые, и правда, ненавидят ЛГБТ и свою ненависть они выражают в своих статьях. Они забывают о том, что они журналисты, когда пишут статьи. Но это неправильно. Люди все равно будут воспринимать их как журналистов, и будут верить тому, что они пишут. Таким образом, в обществе увеличивается отрицательное отношение к ЛГБТ.

В этическом кодексе журналистов Кыргызстана написано, что журналисты должны быть объективными. Но на сегодняшний день мало кто соблюдает его. Очень мало тех, кто объективно пишет об ЛГБТ, стараясь не нарушать прав человека. «Клооп», «Азаттык», ВВС максимально соблюдают этические нормы. Остальные газеты, телерадио и сайты пишут об ЛГБТ субъективно или совсем предпочитают закрывать на это глаза и молчать.

¹ Противдействие ненависти: мониторинг «языка вражды» в отношении ЛГБТ и меры реагирования на его проявления в Беларуси, Кыргызстане, Молдове, России и Украине. Февраль 2018 года. Отчет. Артикуль 19.



10 БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

О людях,
ЛГБТ людях...

Айжан Кадыралы, ЛГБТ-активист_ки, координатор_ки программы адвокации и образования «Лабрис»:

Журналисты и все, пишущие на тему ЛГБТ в Кыргызстане, часто преднамеренно используют слова, которые обычно считаются унижающими, если не откровенно ненавистническими, более того, часто используют тему ЛГБТ в политическом контексте и в контексте преступности.

Азиза Раимбердиева, редактор партнерских проектов Kloop.kg:

Тема ЛГБТ часто используется, чтобы отвести внимание общества от других важных событий в новостной повестке.

Назик Абылгазиева, ЛГБТ-активистка, координаторка программы развития партнерства и инициатив «Лабрис»:

К сожалению, часто журналисты используют некорректные слова, выражения, которые демонизируют ЛГБТ людей и увеличивают уровень гомо/би/трансфобии в стране, используют уничижительные и дискриминирующие слова, выражения, заведомо вызывая у читающих негативную реакцию к ЛГБТ людям.

«Язык вражды и ненависти»

Любая трансляция интенсивного и иррационального осуждения, враждебности, отвращения по отношению к индивидууму или группе людей, обладающих определенными характеристиками, которая носит дискриминирующий характер, может считаться «языком вражды и ненависти».

Он может быть направлен в адрес носителей определенного признака, опыта или идентичности, таких как:

-  Раса
-  Этническая принадлежность или национальность

БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...



- ◆ Цвет кожи
- ◆ Язык
- ◆ Социальное происхождение
- ◆ Религиозные убеждения или их отсутствие
- ◆ Инвалидность или ограниченные возможности здоровья
- ◆ Статус мигранта или беженца
- ◆ Пол/гендер
- ◆ Сексуальная ориентация
- ◆ Гендерная идентичность

📌 **Эралиев Санжар, член комиссии по жалобам на СМИ Кыргызстана:**

По данным исследования организации “Школа медиатехнологий и установления мира”, в 2015 году в кыргызстанских СМИ увеличились такие явления, как ксенофобия, исламофобия и гомофобия. С тех пор в кыргызстанских СМИ не стало меньше ненависти, унижения и дискриминации. Эксперты данной организации наблюдали за медиа и социальными сетями.

Активными распространителями враждебности считаются пользователи социальных сетей и журналисты.

Так как, в последние годы СМИ, идя на поводу у общества, превратились в источник сплетен, а не медиапросвещения. Они думают не о том, как распространять людям важную и качественную информацию, а о том, как продать газету или привлечь больше людей на сайт. Из-за того, что общество привыкло жить по принципу «это не подходит нашему менталитету», журналисты тоже пишут о темах, которые «не подходят менталитету», основываясь на желаниях общества.

Использование «языка вражды и ненависти» в журналистских материалах – признак низкого профессионализма и профессиональной нечистоплотности.

«Язык вражды и ненависти» в журналистском материале может проявляться как в самом тексте, так и в заголовке, иллюстрациях и иных элементах материала. Он может содержать открытые или завуалированные побуждения к насилию, враждебную, формирующую неприязнь риторику, поощрять дискриминацию, подстрекать к преследованию и причинению вреда.

Джумагулов Метин, журналист Kloor.kg:

Исходя из личных наблюдений и исследований правозащитных организаций в Кыргызстане часто допускается хейт-спич («речи вражды и ненависти») к ЛГБТ-сообществу в местных СМИ. Этический кодекс есть, однако часто он не работает. Этот документ носит только рекомендательный характер, некоторые журналисты и вовсе не знакомы с кодексом. Из-за этого использование «речей вражды и ненависти» не редкое явление. Однако проблема — это не недостаточный авторитет или отсутствие правовой силы этического кодекса. Хейт-спич («речи вражды и ненависти») в СМИ в основном происходит из-за незнания и некомпетентности журналистов и редакторов.

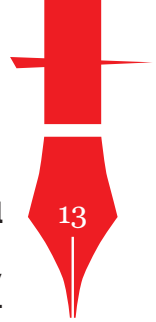
Категории «Языка вражды и ненависти» в отношении отдельного лица или группы согласно подходу организации АРТИКЛЬ 19, основанному на оценке серьезности ненавистнического посыла и его последствий:

«Язык вражды и ненависти», который должен быть запрещен.

Включает:

- ▶ «прямое и публичное подстрекательство к геноциду»,
- ▶ «всякое выступление в пользу ненависти, основанной на дискриминации, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию» (в соответствии со ст. 20 (2) МПГПП)²

²Международный пакт о гражданских и политических правах



«Язык вражды и ненависти», который может быть запрещен.

Включает:

- ◆ другие формы «языка вражды и ненависти», такие как угрозы или запугивания, основанные на дискриминации или предубеждениях, персонально направленные на идентифицируемую жертву (в соответствии с результатами трехчастного теста, основанного на содержании статьи 19 (3) МПГПП);

«Язык вражды и ненависти», который не может быть запрещен.

Включает:

- ◆ язык, который не достигает нижнего порога жесткости, когда обоснованы ограничения на свободу выражения мнений, но уровень «вражды и ненависти» вызывает озабоченность в связи с проявлением нетерпимости и заслуживает критической реакции со стороны государства³. (в соответствии со статьей 19 (3) МПГПП)

Установление того, достигает ли выражение порога, достаточного для запрета, требует всестороннего анализа в каждом конкретном случае.

При этом рассматривается общий контекст, положение говорящего в обществе, намерение, контекст сообщения, аудитория сообщения и средства его распространения, а также степень вероятности и неотвратимости последующего проявления насилия, вражды или дискриминации. Алгоритм такого анализа отображен в шестичастном тесте, который включен в **Рабатский план действий**⁴, поддерживаемый Управлением высокого комиссара ООН по правам человека.

³ Больше подробностей в пособии АРТИКЛЬ 19 «Разъясняя «язык ненависти»»

<https://www.article19.org/data/files/medialibrary/38231/'Hate-Speech'-Explained---A-Toolkit-%282015-Edition%29.pdf>

⁴ Рабатский план действий: <https://www.ohchr.org/ru/newsevents/stories/pages/therabatplanofaction.aspx>

Предпочтительный язык

Одним из индикаторов крепкого профессионализма и простейшим способом не заходить на территорию «вражды и ненависти» является использование грамотного, актуального, нейтрального глоссария, касающегося избранной темы.

Это небольшой словарик в помощь журналистам, готовящим материалы, связанные с темами «сексуальная ориентация», «гендерная идентичность», а также, материалы, посвященные ЛГБТ+ людям.

Словарик содержит некоторые понятия, связанные с ТЕМОЙ, их значения, и пояснения о том, почему стоит использовать именно эти слова и выражения.

ЛГБТ+

Л - лесбиянки

Г – геи

Б – бисексуальные люди: бисексуалы, бисексуалки

Т - трансгендерные люди

И – интерсекс-люди

К – квир-люди

С - союзники и семьи ЛГБТИК людей

СОГИ+

СО - Сексуальная ориентация

ГИ - Гендерная идентичность

ИВ – Интерсекс вариации

ПХ - Половые характеристики

Пол и гендер

Пол – заключение о половых характеристиках человека, сделанное сразу после его рождения и зарегистрированное с помощью гендерного маркера (паспортного/гражданского пола).

Пол регистрируется как «мужской» или «женский», обычно на основании внешнего вида половых органов, а при необходимости - с учетом других **половых характеристик** – хромосомного набора, строения половых желез, уровня гормонов.

Но в природе встречается широкий спектр вариаций половых характеристик – половых признаков, гениталий, половых желез, гормонов, хромосом - не вписывающийся в бинарную систему представлений о «мужском» и «женском» поле и теле, которые могут быть заметны при рождении, обнаруживаться или не обнаруживаться в процессе жизни. Речь идет о разнообразии полового развития - **интерсекс вариациях**. А люди, рожденные с половыми характеристиками, не вписывающимися в стереотипные представления о половых различиях – **интерсекс люди**.

Гендер, или социокультурный пол человека – совокупность социальных и культурных норм и ожиданий, характеристик, требований и установок в отношении мужчин и женщин, мальчиков и девочек, «мужского» и «женского», предписанных в соответствие с зарегистрированным полом. Социокультурные требования в отношении людей обоих гендеров могут зависеть от этноса, традиций, территории проживания и времени действия.

Гендерная идентичность человека. Разнообразие вариантов.

Гендерная идентичность - это более или менее стойкое самоощущение и осознание человеком своей принадлежности к мужскому, женскому гендеру или их сочетанию, или самоощущение себя вне любого из гендеров. Иными словами, самоидентификация с точки зрения гендера, которая позволяет сформировать свой образ Я и функционировать в соответствие с ним.

Гендерная идентичность человека может либо совпадать с полом, зарегистрированным

при рождении, либо отличаться от него. Гендерная идентичность может изменяться в течение жизни.

Люди, чья гендерная идентичность совпадает с полом, зарегистрированным при рождении – **цисгендерные люди**.

Люди, чья гендерная идентичность отличается от пола, зарегистрированного при рождении – трансгендерные, транссексуальные или гендерно неконформные.

Трансгендерные люди – люди, чья гендерная идентичность в той или иной степени отличается от пола, зарегистрированного при рождении. Трансгендерные люди могут лишь ощущать и осознавать себя человеком иного, несовпадающего с полом гендера, а могут в связи с этим приводить свой образ, тело, социальную роль и документы в соответствие со своей гендерной идентичностью. Это зависит от потребностей людей и их представлений о себе и своей жизни.

Трансмужчины, или трансгендерные мужчины, - это мужчины, чей пол при рождении был зарегистрирован как женский, а гендерная идентичность их мужская.

Трансженщины, или трансгендерные женщины, - это женщины, чей пол при рождении был зарегистрирован как мужской, а гендерная идентичность их женская.

Некоторые люди называют себя **транссексуальными**, иногда тем самым подчеркивая свою потребность привести свое тело / половые признаки в соответствие с ощущаемым гендером. Термин этот медицинский, и поэтому может звучать стигматизирующе.

Часть людей не может соотнести свою гендерную идентичность с «мужской» или «женской», их гендерная идентичность, гендерная роль, гендерное самовыражение могут отличаться от общепринятых в данной культуре и историческом периоде как для их зарегистрированного пола, так и «противоположного». Такие люди могут называть себя **гендерно неконформными, гендерно небинарными**.

Встречаются люди, чья гендерная идентичность переменчива, они могут называть себя **гендерно флюидными** или сообщать, что у них «**плавающий**» **гендер**. Некоторые ощущают себя и в мужском и в женском гендере и называют себя бигендерами.



А другие не отождествляют себя ни с одним из предложенных обществом гендеров и говорят о себе: я - **агендер**.

Большинство людей транслируют свой гендер и/или гендерную идентичность через **гендерное самовыражение** (экспрессию). Гендерное самовыражение (экспрессия) – способ презентации себя в ощущаемом гендере. Это касается особенностей внешности, выбора аксессуаров, личностных и поведенческих проявлений, которые в данной культуре и историческом периоде считаются присущими *мужскому* или *женскому*, но может выражаться в альтернативном, смешанном или неопределенном варианте. Гендерное самовыражение (экспрессия) может совпадать или не совпадать с гендерной идентичностью человека.

Многие трансгендерные, транссексуальные и гендерно неконформные люди осуществляют **трансгендерный переход**. Это период времени, в течение которого люди изменяют приписанную им с рождения гендерную роль на другую, и набор шагов, которые они для этого предпринимают. В процессе своего перехода люди могут изменить свой образ и стиль одежды на более подходящий их гендерной идентичности, выбрать себе новое имя, изменить местоимение. Для кого-то важны медицинские действия, направленные на приведение своего тела в соответствие со своей гендерной идентичностью – маскулинизация или феминизация с помощью гормонов или хирургических вмешательств. Для многих важным является **юридическое признание гендера** – смена паспортного пола (гендерного маркера) и других персональных данных в документах, удостоверяющих личность. И для абсолютного большинства важным шагом является раскрытие своей идентичности окружающим и принятие и признание их гендерной идентичности.

Сексуальные ориентации. Люди с разными сексуальными ориентациями.

Сексуальность человека - комплекс физиологических реакций, эмоций, чувств, переживаний и поступков человека, связанных с проявлением и реализацией сексуального влечения.

Сексуальная ориентация описывает вариативность сексуальностей человека с точки зрения пола объекта влечения. То есть, это более или менее постоянное романтическое, эмоциональное, эротическое и сексуальное влечение человека к другим людям определенного пола.

Таким образом, комплекс психофизиологических, эмоциональных и поведенческих реакций человека в ответ на сексуальное влечение в отношении человека иного пола - **гетеросексуальность**, в отношении человека своего пола - **гомосексуальность**, в отношении человека любого (любого из двух, так как концепция описана в бинарном подходе, в котором есть лишь два пола - мужской и женский) пола - **бисексуальность**. Любая сексуальная ориентация человека с точки зрения Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ) является вариантом нормы.

В соответствие со своей сексуальной ориентацией люди делятся на

гетеросексуальных людей – тех, для кого представления о любви, сексуальной жизни и партнерстве связаны с людьми иного пола,

гомосексуальных людей - тех, для кого представления о любви, сексуальной жизни и партнерстве связаны с людьми одного с ними пола,

бисексуальных людей - тех, для кого представления о любви, сексуальной жизни и партнерстве связаны с людьми «обоих» полов.

Это деление не описывает всего многообразия сексуальностей человека.

Есть люди, для которых важен не столько пол (набор половых характеристик) человека, сколько его гендер. Иногда они используют в отношении себя эти же обозначения – «гетеро -, гомо-, бисексуальные», а иногда обозначают свою ориентацию как «гетерогендерная, гомогендерная»...

Для кого-то вообще не важен пол и гендерная идентичность партнера, и они могут называть себя **пансексуальными**. Или у кого-то может быть определенный набор предпочтений в отношении пола или гендера, как у **полисексуалов**.

Гомосексуальные мужчины называют себя **геями** или **гомосексуалами**.



Гомосексуальные женщины называют себя **лесбиянками** или **гомосексуалками**.
Бисексуальные люди говорят о себе так – **бисексуальные мужчины, бисексуалы, бисексуальные женщины, бисексуалки**.

Гомофобия. И не только...

Необоснованные, иррациональные отрицательные эмоции, испытываемые по отношению к людям с гомосексуальной ориентацией, которые могут выражаться в негативном отношении, страхе, неприязни, открытой ненависти, насилии – это **гомофобия**.

Похожие эмоции, чувства и поступки в отношении бисексуальных людей называют **бифобией**, в отношении лесбиянок – **лесбофобией**, геев - **гейфобия**.

Необоснованные, иррациональные отрицательные эмоции, испытываемые по отношению к людям с альтернативной бинарной гендерной идентичностью и гендерным самовыражением, которые могут выражаться в негативном отношении, страхе, неприязни, открытой ненависти, насилии – это **трансфобия**.

Если у некоторых представителей ЛГБТ+ людей развивается сложный комплекс негативных чувств (страха, вины, стыда, неприятия, сомнений,...), усвоенных извне, в отношении собственной сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности, связанный с их оценкой как возможно неправильных, греховных, болезненных, то это **внутренняя (интернализованная) гомофобия, трансфобия, бифобия, лесбофобия, гейфобия**.

Камин аут и аутинг

Камин аут – добровольное и осознанное раскрытие своей сексуальной ориентации или гендерной идентичности (в данном контексте).

Аутинг – недобровольное/вынужденное/ насильственное раскрытие чужой сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

Журналисту, пишущему на темы СОГИ+ или о ЛГБТ+ людях важно понимать, что в



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...

этой теме, как и в любой другой, касающейся маргинализируемых и дискриминируемых групп, выбор слов, с помощью которых рассказывается о людях и их жизни формирует отношение к ним общества, да и их самих к себе и своему статусу в социуме.

Азиза Раимбердиева, редактор партнерских проектов Kloor.kg:

Тема прав ЛГБТ сообщества одна из самых обсуждаемых не только в Кыргызстане, но и в мире. Если вы выбрали ее, постарайтесь сделать качественный и грамотный материал. При освещении такой темы всегда важно отталкиваться от принципа «не навредить» своему герою и всему сообществу. Подумайте о своем отношении к ЛГБТ сообществу. Сможете ли вы абстрагироваться от своего личного отношения и беспристрастно подойти к теме?

Терминология ЛГБТ сообщества может показаться сложной и непонятной. Но, здесь важно оставаться профессионалом и использовать корректные термины.

Приступая к работе над материалом важно познакомиться с актуальным специфическим словарем, касающимся ЛГБТ людей и тем, связанных с СОГИ, и протестировать свой словарь на предмет приемлемости. Вот, несколько примеров, как можно протестировать язык с позиции приемлемости и безопасности его употребления в материалах о ЛБГТ и СОГИ.

БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

О людях,
ЛГБТ людях...



21

Недопустимые слова и выражения	Предпочтительные слова и выражения
<ul style="list-style-type: none">- слова и выражения, в основе которых лежит обценная лексика, криминальный жаргон, вульгаризмы;- слова и выражения уничижительные, оскорбительные, ругательные, издевательские;- слова и выражения, содержащие в себе угрозу, стимулирующие агрессию, призыв к насилию;- слова и выражения, устаревшие, неактуальные, вышедшие из употребления, не отражающие реальную ситуацию;- слова и выражения, имеющие оценочную или стигматизирующую окраску;- слова и выражения, отражающие другие проявления вражды и ненависти.	<ul style="list-style-type: none">- актуальная, нейтральная, семантически точная терминология;- терминология, которую использует сообщество или люди в отношении себя;- терминология, рекомендованная мировым правозащитным сообществом, ООН, ВОЗ, причастными профессиональными сообществами.
Примеры:	
«гомосексуалисты»	гомосексуалы, гомосексуальные люди, геи, лесбиянки
«люди с нетрадиционной сексуальной ориентацией»	ЛГБТ, сообщество ЛГБТ
«признаться в своей сексуальной ориентации»	раскрыть свою сексуальную ориентацию, сделать камин аут
«мужчина, желающий стать женщиной»	трансгендерная женщина, трансженщина, женщина, чей пол при рождении был определен и зарегистрирован, как мужской, а гендерная идентичность ее женская
«смена пола»	трансгендерный переход, смена паспортного пола, гормональная и/или хирургическая маскулинизация/феминизация, хирургическая коррекция тела.



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

[о людях,
ЛГБТ людях...]



Как писать о ЛГБТ без вражды и ненависти, сделать журналистский материал объективным и качественным, не навредить людям и остаться добросовестным профессионалом.

Об этом лучше всего расскажут те, кто знает, о чем говорят - журналисты, для которых этический кодекс, права человека и уважение к достоинству личности остаются важными профессиональными ориентирами, и активисты из сообщества ЛГБТ – люди, чей статус в обществе, безопасность, а иногда и жизнь, могут зависеть от журналистского слова.

📌 Санжар Курманов, транс-активист, исполнительный директор «Лабрис»:

Я хотел бы обратиться с рекомендациями к вашей очень важной работе. Надеюсь, что они не станут для вас обременительными и наоборот помогут вам в написании материалов о ЛГБТ людях Кыргызстана.

Мои рекомендации основаны на сотнях историй ЛГБТ-людей, которые испытали на себе несправедливость в освещении тем, связанных с их жизнями.

Прошу вас уважать наши идентичности и слышать наши голоса.

Пожалуйста, будьте справедливыми и объективными.

Прошу, не допускайте дискриминации в отношении ЛГБТИК людей в ваших материалах, даже если это цитаты.

Помните, что слово может и убить.

📌 Бектур Искендер,

Я очень удивляюсь тем людям, которые считают, что в мире должна быть справедливость, но оставляют определенную часть общества без права за справедливость.

Надо понять, почему следует уважительно писать про ЛГБТ сообщества. Делать это следует потому, что быть гомофобом - это настолько не круто, что как только в ваших текстах проскальзывает хотя бы нотка ненависти, вы избавляете себя от важной аудитории. Когда журналист от своего лица пишет/вещает, что-то гомофобное, то это

о людях,
ЛГБТ людях...

стоит в одном ряду; с тем же, когда человек пишет расистские вещи. Расизм и гомофобия очень похожи, поэтому если хотите входить в один ряд с самыми низкокачественными изданиями, которые вещают ненависть к людям за врожденные качества, то можете, конечно, остаться гомофобом, но не уверен, что в таком случае вы занимаетесь журналистикой.

📌 Алексей Гуркин, специалист по модерации онлайн контента платформы Google, декан факультета журналистики и массовых коммуникаций АУЦА в 2009-2010 гг.:

Всё очень несложно...

Любая журналистика должна стремиться быть этической и максимально объективной. Это же базовое правило лежит в основе правильного подхода к освещению тем, связанных с ЛГБТ сообществом.

Журналисты играют одну из ключевых ролей в формировании отношения общества к ЛГБТ, особенно в странах, где оно может быть изменено в сторону большей терпимости. Работая над такими материалами, всегда необходимо помнить о том, что как и все остальные, ЛГБТ сообщество имеет право на справедливое, точное, объективное и уважительное освещение. Ниже приведены лишь несколько рекомендуемых подходов.

- ▶ *При подготовке материалов об ЛГБТ стоит подходить к предмету как к любому другому - объективно, беспристрастно и хорошо изучив. Старайтесь упоминать сексуальную ориентацию и гендерную идентичность человека лишь тогда, когда они имеют прямое отношение к теме материала.*
- ▶ *По возможности, включайте в материал голоса и мнения самих представителей сообщества. Однако, делая это, старайтесь не акцентировать различия. Старайтесь избегать использования таких слов, как 'предпочтение' или 'выбор' в контексте сексуальной ориентации или гендерной идентичности.*

- *Избегайте штампов и стереотипов, распространенных в СМИ, поскольку повторяя их, вы теряете не только объективность, но и оригинальность материала над которым работаете. Особенно важно правильно понимать разницу между гендерной идентичностью и сексуальной ориентацией.*
- *Никогда не используйте сексуальную ориентацию и гендерную идентичность ваших героев в сенсационном тоне с единственной целью - привлечь аудиторию.*

Айжан Кадыралы, активист_ки, координатор_ки программы адвокации и образования «Лабрис»:

Важно:

- *перед интервью с ЛГБТ человеком объяснить цель материала, удостовериться, насколько респондент понимает последствия публикации: важно предусмотреть, не спровоцирует ли интервью агрессивное внимание к человеку - вдруг ему начнут поступать угрозы или призывы к насилию в отношении него;*
- *обговаривать с человеком, у которого вы берете интервью, хочет ли он, чтобы использовали персональные данные или желает быть анонимным респондентом, насколько можно зайти в вопросах в зону личной жизни, если это оправдано темой интервью, комфортно ли ему, что вы используете диктофон или записываете в блокнот;*
- *спросить при знакомстве с человеком имя и местоимение, которое человек использует, узнать, как ему комфортнее, чтобы к нему обращались, и использовать именно это имя и местоимение;*
- *оставить свои личные предрассудки и любопытство и стараться задавать вопросы, соответствующие цели интервью;*
- *не спрашивать трансгендерного человека - про операцию, про изменения паспортных данных, если целью вашего интервью не является освещение медико-социальной помощи;*

о людях,
ЛГБТ людях...

- ◆ иметь ввиду, что у ЛГБТ человека не только есть сексуальная/гендерная идентичность и гендерное самовыражение, но и профессиональные успехи, да и вся жизнь.

◆ **Азиза Раимбердиева, редактор партнерских проектов Kloop.kg:**

- ◆ *В Кыргызстане не так много представителей ЛГБТ, которые готовы говорить о себе открыто. Это связано с их безопасностью и многочисленным насилием, которое совершается в отношении людей. Согласно статье 8 закона КР «О защите профессиональной деятельности журналиста» (последний абзац), никто не может требовать от вас раскрытия своего источника или деанонимизации респондента. Вы обязаны делать это только по решению суда.*
- ◆ *При освещении тем, связанных с ЛГБТ сообществом, у журналистов не так много вариантов для выбора иллюстраций. Зачастую журналисты используют изображения радужного флага, стоковые фотографии или абстрактные изображения. Стоковые изображения — самый неудачный вариант, потому что ведет к распространенной ошибке — стереотипам в отношении ЛГБТ сообщества. Вы можете использовать иллюстрации художника или фотографии вашего героя, по которым его невозможно будет раскрыть (например, силуэт человека). При этом, стоит позаботиться о том, чтобы героя вашего материала не узнали по другим признакам, таким как родинки или татуировки.*
- ◆ *Не забывайте, что работа журналиста может напрямую повлиять на жизнь человека. Кроме случаев, когда ваш респондент прямо сообщил о желании говорить открыто и показать свое лицо, всегда сохраняйте анонимность. Во всех остальных случаях, нужно просить разрешение человека на использование его/ее фотографии или изображения в видео. Если вы снимаете в общественных местах, проверьте при публикации, чтобы лица людей были замазаны.*

- ▶ *Некоторые издания в погоне за посещаемостью используют кликбейтные и скандальные заголовки. Сексуальную ориентацию и гендерную идентичность стоит подчеркивать и выводить в заголовок, если имело место нарушение прав человека по этим признакам. В остальных случаях ставить это на первое место не всегда уместно.*
- ▶ *Другие распространенные ошибки — связывать сексуальную ориентацию человека с болезнью, упоминания ЛГБТ в связи с педофилией, зоофилией, упоминание в контексте политики, западных “ценностей” – все это может создать ошибочное представление о людях из сообщества и повлечь дискриминацию.*
- ▶ *Некоторые журналисты обращаются к психологам, психиатрам или религиозным деятелям для соблюдения мнимого баланса. Задайте себе вопрос — насколько уместен этот эксперт? Выбор сексуальной ориентации и гендерной идентичности не характеризует человека, как имеющего душевные страдания или какие-то психологические проблемы. А религиозный деятель почти всегда скажет вам, что его религия не одобряет такое.*
- ▶ *Если для оценки правомерности ситуации вам необходим комментарий юриста, старайтесь обращаться к тем, кто, по крайней мере, специализируется на правах человека.*
- ▶ *Обратитесь в организации, которые занимаются правами ЛГБТ сообщества: с большей долей вероятности они помогут лучше разобраться.*

▶ **Назик Абылгазиева, ЛГБТ-активистка, координаторка программы развития партнерства и инициатив «Лабрис»:**

Если вы готовитесь писать статью, новость о ЛГБТ в Кыргызстане, помните, за каждой вашей статьей, «топовыми новостями» есть реальные ЛГБТ люди, в отношении которых формируется необоснованное неприятие и страх, что после каждого вашего опубликованного материала, они могут пострадать, подвергнуться оскорблению и

насилию.

Стоит использовать в своих текстах слова и понятия о ЛГБТ, которые используют ЛГБТ активист_ки и правозащитни_цы. Можно обратиться в ЛГБТ организацию «Лабрис», быть открытыми для диалога с ЛГБТ активист_ками, правозащитни_цами. Мы можем предоставлять информацию касающуюся СОГИ, которую вы сможете использовать в своих материалах.

Механизмы саморегуляции СМИ в Кыргызстане

Существование «речей вражды и ненависти» в отношении ЛГБТ людей в СМИ Кыргызстана безусловно требует реакции. Но речь, в большей степени идет не о запретительных мерах – цензуре и табу на свободу слова, эти меры часто малоэффективны как в развитии объективной и независимой журналистики, так и в преодолении социальной неприязни к дискриминируемым группам и развитию толерантности. Гораздо большим эффектом обладают позитивные меры – стремление к высоким стандартам в профессии, развитие культуры добросовестной журналистики, безоговорочное стремление к уважению достоинства и прав человека.

Одним из путей развития журналистики и инструментов противодействия «языку вражды и ненависти» является усиление механизмов саморегуляции СМИ.

В отчете по мониторингу СМИ Кыргызстана Артиклом 19 отмечается, что наличие механизмов саморегулирования, созданных печатными СМИ, и сильного гражданского общества в Кыргызстане создает возможности для сопротивления «языку вражды», направленному на ЛГБТ людей. Необходимо лишь укрепить солидарность против нетерпимости, для поддержки комплексных мер защиты прав человека на свободу выражения мнений и равенство.

В данном контексте в нашей стране наибольшее влияние могут иметь следующие факторы: действие независимого органа саморегулирования медиа Кыргызстана -



Комиссии по рассмотрению жалоб на СМИ, и наличие Этического кодекса журналиста Кыргызстана, принятого для того, чтобы сформировать профессиональные стандарты сотрудников СМИ и повысить профессиональный уровень журналистики Кыргызстана для сохранения доверия и уважения к СМИ со стороны общества.

Алексей Гуркин, специалист по модерации онлайн контента платформы Google, декан факультета журналистики и массовых коммуникаций АУЦА в 2009-2010 гг.:

На сегодня в открытом доступе существует множество полезных рекомендаций по этическому и объективному освещению ЛГБТ в СМИ. Однако, в целом, необходимо помнить, что основным залогом корректного освещения ЛГБТ, является то же, что и при освещении любой другой темы - придерживаться этического и профессионального кодекса журналиста.

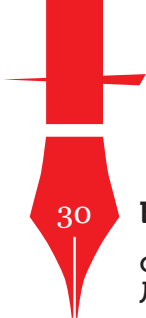
Эралиев Санжар, член комиссии по жалобам на СМИ Кыргызстана:

В этическом кодексе четко не прописано то, как нужно писать на тему ЛГБТ, однако написано о необходимости соблюдения прав человека.

Кодекс включает в себя 23 статьи. Если бы при написании об ЛГБТ не забывались эти статьи, то в текстах и телерадиовещаниях было бы меньше ненависти.

1. Журналист должен способствовать процессу демократизации общества, консолидации многонационального народа Кыргызстана, а также осуществлению экономических и социальных преобразований в стране.

6. Недопустимо использование журналистом средств массовой информации в ущерб интересам общества, правам человека и гражданина, для пропаганды войны и насилия, расовой, национальной, половой, гендерной, региональной, религиозной, сексуальной, социальной нетерпимости. При создании материалов журналист должен избегать



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...

указаний на соответствующие признаки лица (группы лиц), а также на физические или психические особенности этого лица, за исключением тех случаев, когда эта информация является неотъемлемой составляющей журналистского материала.

11. В своей работе журналист должен с уважением относиться к частной и интимной жизни каждого человека. Вторжение в частную и интимную жизнь допустимо в тех случаях, когда действия героя материала имеют социальное значение или представляют интерес для общества. Перед обнародованием подобных материалов журналист должен проверить, не будут ли при этом затронуты права третьих лиц.

16. Журналист не раскрывает своих источников информации за исключением случаев, предусмотренных законодательством Кыргызстана.

17. Точки зрения оппонентов, в том числе тех, кто стал объектом критики журналиста, должны быть представлены сбалансировано.

18. Не допускается избирательное цитирование социологических исследований, искажающее их содержание. Журналистские опросы граждан не должны фабриковаться с целью получения заблаговременно определенного результата. Журналист должен воздержаться от цитирования анонимных экспертов, высказывающихся в поддержку или против ситуаций, явлений или людей, являющихся героями материалов журналистов.

Полезные материалы:

- Публикации организации Артикль 19:
Разъясняя «язык вражды», редакция 2015 года
<https://www.article19.org/resources/hate-speech-explained-a-toolkit/>

Противодействие ненависти: мониторинг «языка вражды» в отношении ЛГБТ и меры реагирования на его проявления в Беларуси, Кыргызстане, Молдове, России и Украине. Отчет. Февраль 2018 года;
<https://www.article19.org/ru/resources/challenging-hate-monitoring-anti-lgbt-hate-speech-responses-belarus-kyrgyzstan-moldova-russia-ukraine/>
- Как корректно писать о лесбиянках, геях, бисексуалах и трансгендерах. Брошюра для журналистов и всех интересующихся. «Бок о Бок», кинофестиваль, Санкт-Петербург, 2013.
<http://bok-o-bok.ru/images/all/files/pdf/BOB2013-SMI2a.pdf>
- Как писать о ЛГБТ. Брошюра для журналистов. Инициатива «Журналисты за толерантность», Минск, 2015
<https://j4t.by/wp-content/uploads/2018/01/Kak-pisat-o-LGBT.pdf>
- Тематика ЛГБТИК в журналистике: как писать корректно?, ЛГБТ+инициативная группа «Ракурс», Архангельск.

Над брошюрой работали:

Координатор_ки Проекта: Айжан Кадыралы, активист_ки, координатор_ки программы адвокации и образования «Лабрис»

Составитель: Ирина Карагаполова, психиатр, сексолог, специалист по развитию образовательных программ на темы СОГИ+.



БЕЗ ВРАЖДЫ И НЕНАВИСТИ

о людях,
ЛГБТ людях...